

A

Nicht frankieren  
Ne pas affranchir  
Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta  
Envoi commercial-réponse

BG Mitte –  
Bürgschaftsgenossenschaft für KMU  
Bahnhofstrasse 59D  
Postfach 1104  
3401 Burgdorf

BG MITTE  
CC CENTRE

Bürgschaftsgenossenschaft für KMU  
Coopérative de Cautionnement pour PME

# Ausweis zur Teilnahme an der Generalversammlung 2023

# Einladung zur ordentlichen Generalversammlung 2023

Mittwoch, 24. Mai 2023, 11.00 Uhr  
Hotel Krone Sarnen  
Brünigstrasse 130, 6060 Sarnen

BG Mitte – Bürgschaftsgenossenschaft für KMU  
CC Centre – Coopérative de Cautionnement pour PME

Bahnhofstrasse 59D  
Postfach / Case postale 1104  
3401 Burgdorf / Berthoud  
T 034 420 20 20  
F 034 420 20 29  
info@bgm-ccc.ch

# Generalversammlung 2023

## Traktanden

1. Begrüssung durch den Präsidenten
2. Abnahme des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung 2022
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses und Entlastung der Verwaltungsorgane
4. Kenntnisnahme der Jahresrechnung 2022 «True & Fair View»
5. Wahlen
  - Mitglieder der Verwaltung:
    - Markus Grütter (Präsident), Biberist
    - Julietta Di Filippo Roy, Biel
    - Carlos Reinhard, Thun
    - Hilmar Gernet (neu), Hergiswil
  - Revisionsstelle: BDO AG, Bern
6. Anträge an die Generalversammlung
  - a) Absorptionsfusion der 100%igen Tochtergesellschaft JUBAG AG durch die BG Mitte, Bürgschaftsgenossenschaft für KMU
  - b) Absorptionsfusion der Allgemeine Bürgschaftsgenossenschaft für den Kanton Bern, (ABG) Anteilscheinkapital zu 100% im Eigentum der BG Mitte
7. Diverses

Grussadressen an die Genossenschafterinnen und Genossenschafter überbringt: Herr Regierungsrat Daniel Wyler, Vorsteher des Volkswirtschaftsdepartements des Kantons Obwalden.

## Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln

Der Bahnhof Sarnen befindet sich in Gehdistanz zur Veranstaltung (300m). Wir empfehlen die Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln.

## BG Mitte

### Bürgschaftsgenossenschaft für KMU

Präsident

Direktor

Markus Grütter

Valentin Werlen

Burgdorf, im April 2023

Der Geschäftsbericht sowie die Akten liegen während 30 Tagen vor der Generalversammlung zur Einsichtnahme durch die Genossenschafterinnen und Genossenschafter bei der Geschäftsstelle in Burgdorf auf.

# An-/Abmeldung

- Der/die Unterzeichnenden nehmen an der Generalversammlung teil:
- mit anschliessendem Lunch
  - ohne anschliessendem Lunch
- Der/die Unterzeichnenden nehmen an der Generalversammlung nicht teil

Vorname/Name \_\_\_\_\_

Vertreter von \_\_\_\_\_

Ort/Datum \_\_\_\_\_

Stempel/Unterschrift \_\_\_\_\_

An-/Abmeldung abtrennen und bis spätestens zum 8. Mai 2023 einsenden oder per Email an [info@bgm-ccc.ch](mailto:info@bgm-ccc.ch) schicken. (Ausweis zur Teilnahme zurückbehalten)

**BG**MITTE  
CCCENTRE

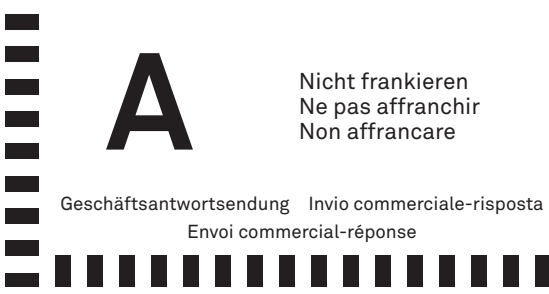
## Ausweis zur Teilnahme an der GV vom 24. Mai 2023

Hotel Krone Sarnen  
Brünigstrasse 130  
6060 Sarnen

Für \_\_\_\_\_

Vertreten durch \_\_\_\_\_

Vom Inhaber auszufüllen und beim Eintritt in den Saal abzugeben



**BGMITTE**  
**CCCENTRE**

Bürgschaftsgenossenschaft für KMU  
Coopérative de Cautionnement pour PME

CC Centre –  
Coopérative de Cautionnement pour PME  
Bahnhofstrasse 59D  
Case postale 1104  
3401 Berthoud

## Légitimation pour la participation à l'Assemblée générale 2023

## Convocation à l'Assemblée générale ordinaire 2023

Mercredi, 24 mai 2023, 11.00 h  
Hotel Krone Sarnen  
Brünigstrasse 130, 6060 Sarnen

**BG Mitte – Bürgschaftsgenossenschaft für KMU**  
CC Centre – Coopérative de Cautionnement pour PME

Bahnhofstrasse 59D  
Postfach / Case postale 1104  
3401 Burgdorf / Berthoud

T 034 420 20 20  
F 034 420 20 29  
info@bgm-ccc.ch

# Générale ordinaire 2023

## Ordre de jour

1. Accueil par le président
2. Approbation du rapport d'activité et des comptes annuels 2022
3. Décider de l'affectation du résultat comptable et donner décharge aux organes administratifs
4. Prendre connaissance des comptes annuels 2022 «True & Fair View»
5. Elections
  - Membres de l'administration :
    - Markus Grütter (président), Biberist
    - Julietta Di Filippo Roy, Bienna
    - Carlos Reinhard, Thoune
    - Hilmar Gernet (nouveau), Hergiswil
  - Organe de révision ; BDO AG, Berne
6. Propositions à l'Assemblée générale
  - a) Fusion par absorption de la filiale JUBAG AG détenue à 100% par la CCCentre
  - b) Fusion par absorption de l'Allgemeine Bürgschaftsgenossenschaft pour le canton de Berne (ABG) Capital social détenu à 100% par la CCCentre
7. Divers

Message du Gouvernement obwaldien par Monsieur le Conseiller d'Etat Daniel Wyler, chef du Département de l'économie.

## Arrivée par les transports publics

La gare de Sarnen se situant à 300m du lieu de l'assemblée, nous vous recommandons les transports publics.

CC Centre,  
Coopérative de Cautionnement pour PME

Président

Directeur



Markus Grütter

Valentin Werlen

Berthoud, avril 2023

Le rapport de gestion et les documents sont à disposition des coopérateurs pendant 30 jours avant l'Assemblée générale auprès du secrétariat de la coopérative à Berthoud.

# Participation

- le/la/les soussignés participent à l'Assemblée générale :
- avec lunch
  - sans lunch
- le/la/les soussignés ne participent pas à l'Assemblée générale

Prénom/Nom \_\_\_\_\_

En représentant de \_\_\_\_\_

Lieu/date \_\_\_\_\_

Timbre/signature \_\_\_\_\_

A retourner au plus tard jusqu'au 8 mai 2023 ou envoyer par email à [info@bgm-ccc.ch](mailto:info@bgm-ccc.ch)  
(conserver le bulletin de légitimation pour la participation à l'Assemblée générale)

BG MITTE  
CC CENTRE

## Légitimation pour la participation à l'Assemblée générale du 24 mai 2023

Hotel Krone Sarnen  
Brünigstrasse 130  
6060 Sarnen

En faveur de \_\_\_\_\_

Représenté par \_\_\_\_\_

A remplir par le porteur et à délivrer à l'entrée de la salle